



MAYOR

Regina Romero



El Fondo de Resiliencia We Are One | Somos Uno Anuncia Apoyos Para Pequeños Negocios y Organizaciones Sin Fines de Lucro

(Tucson, AZ – 28 de julio del 2020) Como parte de los fondos de la Acta CARES de la Ciudad de Tucson, la alcaldesa y el cabildo aprobaron \$2.5 millones para ayudar a los pequeños negocios y a las organizaciones sin fines de lucro. Bajo el Fondo de Resiliencia We Are One | Somos Uno, la subvención distribuirá \$2 millones a pequeños negocios y \$500,000 a organizaciones sin fines de lucro. En colaboración con YWCA del Sur de Arizona (YWCA) y la Fundación Comunitaria del Sur de Arizona (CFSA), el programa de subvención aceptará aplicaciones a partir del viernes, 31 de julio.

“Los pequeños negocios de nuestra ciudad han sido fuertemente impactados por la pandemia”, afirmó la Alcaldesa Regina Romero. “Similarmente, los organizaciones sin fines de lucro que hacen tanto por nuestra comunidad han tenido ajustar su operaciones con recursos limitados. Estos fondos proporcionarán la apoyo inicial que nuestra comunidad necesita para impulsar la recuperación económica local”.

El Centro Empresarial para Mujeres del YWCA administrará los fondos para los pequeños negocios y otorgará subvenciones de hasta \$10,000. La aplicación para solicitar fondos estará disponible en inglés y en español. Los fondos serán distribuidos dentro de 10 días avilés después de someter la aplicación. Los negocios dentro de los límites de la ciudad de Tucson pueden aplicar en ywcatucson.org.

“El sustento de muchas familias fue impactado por los efectos que tuvo el COVID-19 en los pequeños negocios”, dijo Magdalena Verdugo, Presidenta/CEO de YWCA. “Mientras trabajamos con la Ciudad de Tucson para ayudar a los pequeños negocios, nos comprometemos a ofrecer un proceso justo que otorgue los fondos de manera equitativa y refleje la diversidad de nuestra ciudad”.

-MÁS-

Subvenciones del Fondo de Resiliencia Página 2

Similarmente, las subvenciones para las organizaciones sin fines de lucro serán de hasta \$20,000 administradas por CFSA. Las organizaciones dentro de los límites de Tucson y la Ciudad del Sur de Tucson son elegibles. Debido a los requisitos administrativos, un proceso nuevo se implementará para este fondo. Visite cfsaz.org para ver la lista de requisitos.

“El impacto que el COVID-19 ha tenido en las organizaciones caritativas no tiene precedentes. Ha afectado la capacidad y la sostenibilidad de cada organización sin fines de lucro – desde la educación al medio ambiente, a la vivienda y los servicios de salud mental, hasta los animales y las artes”, compartió Clint Mabie, Presidente/CEO de CFSA. “Estamos agradecidos por la oportunidad de colaborar con la Ciudad de Tucson para brindar el apoyo necesario a las organizaciones afectadas por el COVID-19”.

"Estas subvenciones proporcionarán los fondos que necesitan los pequeños negocios y las organizaciones sin fines de lucro para seguir navegando la pandemia", dijo Barbara Coffee, Directora de Incentivos Económicos de la Ciudad de Tucson. "Esta es una manera mas en la podemos apoyar a los negocio y las organizaciones caritativas locales con la esperanza que puedan sobrevivir estos tiempos difíciles y seguir apoyando a la comunidad".

El Fondo para Pequeños Negocios

Aceptará aplicaciones a partir del 31 de julio hasta el 28 de agosto del 2020.
ywcatucson.org

El Fondo para Organizaciones Sin Fines de Lucro

Aceptará aplicaciones a partir del 31 de julio hasta el 28 de agosto del 2020.
cfsaz.org

###

Para mas información sobre el Fondo de Resiliencia de Somos Uno o para programar un entrevista con la alcaldesa Regina Romero, contacte a la directora de comunicaciones Myriam Cruz en myriam.cruz@tucsonaz.gov o llamando al 602-748-9838.